



# STAGE DE SECRÉTAIRE EN CHEF (BUREAU DE CONTRÔLE)

12 février 2019

# BIENVENUE



- L'objectif de tout bénévole ou officiel est de contribuer à un environnement juste, sécuritaire et favorable.
- L'objectif de ce stage est:
  1. Continuer de développer les fondations de vos compétences en tant qu'officiel de natation.
  2. Fournir une meilleure compréhension des règlements du secrétaire en chef.
  3. Comprendre le rôle et les principales tâches du secrétaire en chef

# CONDITIONS PRÉALABLES FAVORISÉES



- Intérêt général pour le sport de la natation.
- Intérêt pour la conduite d'un sport juste.
- Expérience pratique comme chronométreur dans différents niveaux compétitifs.
- À l'aise avec les ordinateurs — vous aurez à travailler avec un logiciel — Hy-tek ou Splash

# OFFICIEL DE NATATION PROFESSIONNEL



Un officiel de natation professionnel est un juge de la compétition, il n'est pas un juge des règlements.

- Les règlements de la natation doivent être suivis. L'officiel qui a des normes qui diffèrent de celles établies dans le livre des règlements peut voir ses décisions remises en cause par les entraîneurs ou le juge-arbitre.
- Le fait de suivre les règlements confirme à tout le monde engagé dans la rencontre que les décisions seront prises de manière juste et équitable par rapport à une norme connue.
- Le travail de l'officiel est d'appliquer les règlements de manière juste et de communiquer leur interprétation efficacement.

# OFFICIEL DE NATATION PROFESSIONNEL

(suite)



- En tant qu'officiel, la personne doit travailler à partir d'une base solide. Cette base se compose de deux facteurs — une est l'autorité du livre des règlements et l'autre est la philosophie de base des officiels qui régissent la compétition selon les règlements.
- Chaque fois qu'un règlement et son objectif sont expliqués, le règlement devient plus facile à accepter. Plutôt que de se cacher derrière la déclaration «C'est le règlement», un officiel devrait expliquer pourquoi il y avait une infraction pour que cela ne paraisse pas arbitraire.
- Bien que les règlements en natation soient clairs, leur application peut différer quelque peu selon le niveau de la compétition.



# FONCTIONS DU SECRÉTAIRE EN CHEF

# RÔLE DU SECRÉTAIRE EN CHEF



Vous devrez utiliser un logiciel de natation (Hy-tek ou Splash) afin de :

- Enregistrer et publier les résultats
- Créer des épreuves de bris d'égalité et les temps de passage officiels
- Comptabiliser le pointage des épreuves
- Savoir si un record est établi
- Refaire une nouvelle attribution de couloir pour les séries et les épreuves (si demandé par le juge-arbitre ou le directeur de rencontre)

Expérience sur le bord de la piscine, travailler au secrétariat ou avec le juge à l'arrivée en chef est la meilleure façon d'apprendre ce travail.

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LE SECRÉTAIRE EN CHEF



**SW 2.12.1** *Le secrétaire en chef est responsable du contrôle des résultats imprimés depuis l'ordinateur ou des temps et des classements dans chaque épreuve qu'il a reçus du juge-arbitre. Le secrétaire en chef attestera de la signature des résultats par le juge-arbitre.*



# SW 2.12.1 EN ACTION



## 1. Avant la compétition

- Familiarisez-vous avec la trousse d'information et du système de pointage utilisé pour cette compétition.
- Arrivez 1 h avant le début de la compétition.
- Assurez-vous que l'équipement et le matériel sont disponibles, y compris les formulaires de records.
- Ayez un briefing avec le juge-arbitre avant la rencontre.
- Déterminez les rôles s'il y a plus d'une personne au secrétariat.
- Confirmez où et comment les résultats seront affichés.
- Informez-vous du responsable du bureau, le juge à l'arrivée en chef, la personne qui fera les entrées dans l'ordinateur, le juge en chef de l'électronique et les juges-arbitres.

# SW 2.12.1 EN ACTION



## 2. Lors des préliminaires

- Recevez et traitez les rapports du juge à l'arrivée en chef pour chaque épreuve.
- Assurez-vous qu'une liste des épreuves de finales soit compilée conformément à la trousse d'information, y compris les deux substituts.
- Assurez-vous qu'une liste des résultats des préliminaires soit compilée pour affichage.

# SW 2.12.1 EN ACTION



## 2. Lors des préliminaires

Hy-Tek's MEET MANAGER 0:38 AM 24/05/2008 Page 1  
 2007 CRWTC - Large Teams - 24/02/2007 to 25/02/2007  
 Results

### Event 92 Boys 12-13 100 SC Meter Breaststroke

Name	Age	Team	Seed Time	Prelim Time
<b>Preliminaries</b>				
1 Jara, Fabian	13	Etobicoke Swimming	1:31.67	1:30.99
2 Land, Will A.	12	Whitby Dolphins Swim Club	1:35.38	1:34.69
3 Ge, Patrick	13	Vaughan Aquatic Club	1:36.62	1:35.62
4 Turnock, Jeffrey	12	North York Aquatic Club	1:36.84	1:35.66
5 Topuz, Ozgu	13	North York Aquatic Club	1:39.41	1:38.74
6 Robertson, Kyle P	12	Whitby Dolphins Swim Club	1:39.97	1:38.96
7 Helmus, Mark	12	Etobicoke Swimming	1:42.28	1:41.25
7 Kang, Sunveer	12	Cobra Swim Club	1:42.11	1:41.25
9 Park, Kevin	13	Scarborough Swim Club	1:44.34	1:43.33
10 Figueiredo, Lino	12	Etobicoke Swimming	1:44.85	1:43.54
11 Swail, Jason	12	Vaughan Aquatic Club	1:44.77	1:43.66
11 Khit, Semyon	12	Etobicoke Swimming	1:44.94	1:43.66
13 Han, Patrick	13	Scarborough Swim Club	1:45.03	1:44.56
14 Jaegerman, Andres	12	North York Aquatic Club	1:44.45	1:45.65
15 McBride, Mathew	13	Whitby Dolphins Swim Club	NT	1:45.69
16 Ozguven, Emre	13	North York Aquatic Club	1:47.79	1:46.56
17 Komadina, Victor	12	Cobra Swim Club	1:47.07	1:46.99
18 Constantin, Nicolas	12	Etobicoke Swimming	1:49.41	1:48.74
19 Rowe, Michael	13	Scarborough Swim Club	1:48.63	1:49.36
20 Malcolmson, David	12	Whitby Dolphins Swim Club	1:51.69	1:50.23
21 Beckles, William	12	Cobra Swim Club	1:52.44	1:51.22
22 Forster, Dakota D	12	Whitby Dolphins Swim Club	1:55.08	1:54.08
23 McCallum-Jesty, Geordi	13	Whitby Dolphins Swim Club	NT	1:56.32
24 Sgandurra, Fabian J	12	Whitby Dolphins Swim Club	1:59.89	1:59.45
25 Andrew, Joshua	13	Scarborough Swim Club	NT	2:06.33
26 Critchley, Jack	12	North York Aquatic Club	2:09.03	2:08.63



AA - AAA Invitation Pointe-Claire 2016  
 Centre Aquatique de Pointe-Claire



Epreuve 131  
 2016-12-11 - 9:48

Filles, 50m Libre  
 AA 13+

13 - 14 ans  
 Liste résultats Elimatoire

Points: FINA 2015

Rang	Age		Temps Inscr	Temps	Pts
1.	13	DHILLON Saiva Burlington Aquatic Devilrays	28.57	<b>28.70</b>	530 A
2.	14	COLMAN Olivia Burlington Aquatic Devilrays	28.99	<b>29.25</b>	501 A
3.	14	BERRY-STAVROPOULOS Pickering Swim Club	29.70	<b>29.29</b>	499 A
4.	13	BENDER Morgan Hollyburn Swim Team	29.10	<b>29.33</b>	497 A
5.	13	VIOLIN Laila Burlington Aquatic Devilrays	29.05	<b>29.39</b>	494 A
6.	14	MARCHAND Melissa Club de natation Mégophias	29.50	<b>29.41</b>	493 A
7.	14	HINSBERGER Kate Club Warriors	30.12	<b>29.45</b>	491 A
8.	13	KANE Maggie Mount Pearl Marlins	30.01	<b>29.47</b>	490 A
9.	14	TOWNSEND Jordan Pointe-Claire Swim Club	29.75	<b>29.57</b>	485 A
10.	13	CHARLAND S. Club de Natation Torpille	30.28	<b>29.60</b>	483 A
11.	14	LIU Katherine Club Warriors	29.43	<b>29.61</b>	483 B
12.	14	LABELLE Kaitlyn Pointe-Claire Swim Club	29.88	<b>29.65</b>	481 B
13.	14	BAYLON Jenina Andrea Pickering Swim Club	29.86	<b>29.80</b>	474 B
	14	NEIL Alex Poseidon Swim Club	30.26	<b>29.80</b>	474 B
15.	14	AUDET Pénélope Pointe-Claire Swim Club	30.49	<b>29.84</b>	472 B
16.	13	BOURDIN Daria C.N. Dollard-des-Ormeaux	30.76	<b>29.86</b>	471 B
17.	13	DESROCHES Noemie Club de Natation Torpille	29.87	<b>29.88</b>	470 B
18.	14	VISCOTCHI Alexandra C.N. Dollard-des-Ormeaux	29.39	<b>29.89</b>	470 B
19.	13	NICHOLSON-JODOIN S. Pointe-Claire Swim Club	31.84	<b>29.90</b>	469 B
20.	14	STOKES Victoria A St. John's Legends	29.97	<b>29.92</b>	468 B
21.	13	BOSLEY Sawyer K ROC Swimming	29.69	<b>29.96</b>	466 R
22.	14	PARKS Zoe Burlington Aquatic Devilrays	29.53	<b>29.98</b>	465 R
23.	14	SO Samantha Markham Aquatic Club	30.15	<b>30.03</b>	463 R
24.	13	NOGARD Sydney L Golden Horseshoe Aquatic Club	29.57	<b>30.04</b>	463 R
25.	13	STEVENS Alicia Oakville Aquatic Club	30.50	<b>30.10</b>	460
26.	14	PEETSMA Emily Burlington Aquatic Devilrays	30.32	<b>30.19</b>	456
27.	13	MALKI Zahra C.N. Dollard-des-Ormeaux	30.62	<b>30.22</b>	454

# SW 2.12.1 EN ACTION



## 2. Lors des préliminaires

- Meilleures pratiques pour compiler les résultats.
  - La première page est la liste des résultats de Hy-tek ou Splash (comme dans la diapo précédente),
  - Inclure les rapports électroniques (Quantum, ARES, etc.) ou les feuilles de temps manuelles (si applicable),
  - Notez les changements faits par le juge à l'arrivée en chef et
  - Inclure les formulaires de disqualification.
- Assurez-vous que les changements faits par le juge à l'arrivée en chef soient enregistrés correctement dans l'ordinateur. (pour remplacer le point suivant)
- Faire signer et accepter les résultats par le juge-arbitre

# SW 2.12.1 EN ACTION



## 3. Lors des finales/finales contre la montre

- Recevez et traitez les rapports du juge à l'arrivée en chef pour chaque épreuve.
- Assurez-vous qu'une liste des nageurs dans l'ordre d'arrivée soit compilée pour chaque épreuve.
- Lorsqu'applicable, aidez le directeur de rencontre à produire une liste complète des résultats de la compétition.

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LE SECRÉTAIRE EN CHEF



**SW 2.12.2** *Les secrétaires doivent contrôler les forfaits après les séries ou les finales, inscrire les résultats sur des formulaires officiels, dresser une liste de tous les nouveaux records établis et tenir les pointages à jour le cas échéant.*

# SW 2.12.2 EN ACTION



Pendant la compétition, le secrétaire est responsable de :

1. S'assurer que la liste des finales soit complète et exacte, incluant :
  - la vérification que tous les changements faits à la dernière minute du commis de course et du juge-arbitre sont enregistrés (CSW 3.6).
  - la vérification que tous les résultats du juge à l'arrivée en chef et du juge en chef de l'électronique concordent.
  - la résolution de toute incohérence dans les résultats en vérifiant avec le juge-arbitre avant la publication des résultats.

# SW 2.12.2 EN ACTION



2. Vérifier les des records
3. Préparer les des formulaires de demandes de records adéquats et complets, y compris l'obtention des signatures appropriées.
4. Publier les résultats officiels de la compétition



# RÉPARTITION



- Le secrétaire pourrait devoir faire la répartition de la session de finales ou de la session de préliminaires suivante.
- Les diapo suivantes décrivent les règlements de la répartition.
- Vérifiez la trousse d'information pour toute exigence de répartition spéciale, comprenant les instructions de répartition pour une épreuve de 400 m en préliminaires (ex. les 2 ou 3 départs les plus rapides sont pyramidales)
- Répartir seulement les épreuves qui doivent être réparties, certaines pourraient avoir déjà été réparties.
- Vérifiez à nouveau le programme des épreuves afin de vous assurer que la répartition a été faite comme il le faut. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les paramètres du logiciel pour chaque épreuve.

# RÉPARTITION



- Les temps d'inscription sont utilisés pour déterminer l'ordre des nageurs.
- Préliminaires
  - Normalement, répartition pyramidale, du plus lent au plus rapide.
- Finales contre la montre
  - Normalement, réparti du plus lent au plus rapide, pas de répartition pyramidale; parfois du plus rapide au plus lent (pour les épreuves de distance).
- Demi-finales et finales
- Le nageur le plus rapide est au centre de la piscine (couloir 4 dans une piscine de 8 couloirs).

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION



## **SW3 Répartitions dans les séries, demi-finales et finales**

*Les positions de départ pour toutes les épreuves des Jeux olympiques, des Championnats du monde, des Jeux régionaux et des autres compétitions de la FINA doivent être réparties de la manière suivante :*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



## **SW 3.1 Séries**

**SW 3.1.1** *Les meilleurs temps en compétition des inscriptions pendant la période de qualification annoncée précédant la date limite d'inscription à la compétition doivent être soumis sur des feuilles d'inscription ou en ligne si demandé, et présentés dans l'ordre des temps par le comité organisateur. Les nageurs qui ne soumettent pas des temps officiels enregistrés doivent être considérés comme les plus lents et doivent être placés à la fin de la liste avec l'indication d'absence de temps. Le placement des nageurs avec des temps identiques ou de plusieurs nageurs n'ayant pas donné de temps doit être déterminé par tirage au sort. Les nageurs doivent être placés en couloirs selon les procédures définies à l'Article SW 3.1.2 ci-dessous. Les nageurs doivent être placés dans les séries préliminaires selon les temps indiqués, de la manière suivante:*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.1.1.1** *S'il n'y a qu'une série, elle doit être répartie comme une finale et nagée seulement lors de la session finale.*

**SW 3.1.1.2** *S'il y a deux séries, le nageur le plus rapide doit être placé dans la seconde série, le suivant dans la première, le suivant dans la seconde, le suivant dans la première, etc.*

**SW 3.1.1.3** *S'il y a trois séries, à l'exception des épreuves de 400, 800 et 1500 mètres, le nageur le plus rapide sera placé dans la troisième série, le suivant dans la seconde, le suivant dans la première. Le quatrième nageur le plus rapide sera placé dans la troisième série, le cinquième dans la seconde série, le sixième dans la première série, et le septième dans la troisième série, etc.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.1.1.4** *S'il y a quatre séries ou plus, à l'exception des épreuves de 400, 800 et 1500 mètres, les trois dernières séries de l'épreuve seront réparties conformément à l'Article SW 3.1.1.3 ci-dessus. La série précédant les trois dernières doit être composée des nageurs suivants les plus rapides; la série précédant les quatre dernières séries doit être composée des nageurs suivants, etc. Les couloirs doivent être attribués en ordre décroissant des temps soumis dans chaque série, conformément au schéma décrit à l'Article SW 3.1.2 ci-dessous.*

**SW 3.1.1.5** *Pour les épreuves de 400, 800 et 1500 mètres, les deux dernières séries doivent être réparties conformément à l'article SW 3.1.1.2*

**SW 3.1.1.5.1** *Au Canada, la répartition des épreuves de 400, 800 et 1500 mètres doit être clairement indiqué dans la trousse d'information de la compétition.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.1.1.6** *Exception : Lorsqu'il y a deux séries ou plus dans une épreuve, il y aura un minimum de trois nageurs placés dans toutes les série préliminaires, mais des forfaits ultérieurs peuvent réduire le nombre des nageurs dans ces séries à moins de trois.*

**SW 3.1.1.7** *Lorsqu'une piscine de 10 couloirs est disponible et que des temps ex aequo sont enregistrés pour la 8ième place en série préliminaire des épreuves du 800 ou du 1500 m libre, il n'y aura pas de bris d'égalité et le couloir 9 sera utilisé avec un tirage au sort pour l'affectation des couloirs 8 et 9. De même si trois (3) nageurs réalisent un temps identique pour la 8e place, les couloirs 0 et 9 seront utilisés avec un tirage au sort pour l'affectation des couloirs 8, 9 et 0.*

**SW 3.1.1.8** *Lorsqu'une piscine de 10 couloirs n'est pas disponible, l'article SW 3.2.3 s'applique.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.1.2** *À l'exception des épreuves de 50 mètres en bassin de 50 mètres, l'attribution des couloirs doit se faire (le couloir numéro 1 étant sur le côté droit du bassin (0 lorsqu'on utilise une piscine à 10 couloirs) lorsqu'on fait face à la piscine depuis l'extrémité de départ) en plaçant le nageur le plus rapide ou l'équipe la plus rapide dans le couloir central de la piscine avec un nombre impair de couloirs, ou dans le couloir 3 ou le couloir 4 respectivement dans les piscines à 6 ou 8 couloirs. Dans les piscines à 10 couloirs, le nageur le plus rapide est placé dans le couloir 4. Le nageur détenant le temps le plus rapide suivant doit être placé à sa gauche, puis en alternant les autres à droite et à gauche selon les temps soumis. Les nageurs ayant des temps identiques se verront attribuer leurs positions de couloir par tirage au sort dans la méthode mentionnée.*



# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.1.3** *Pour les épreuves de 50 mètres en bassins de 50 mètres, les départs de ces épreuves peuvent se faire, à la discrétion du comité organisateur, soit de l'extrémité habituelle de départ vers l'extrémité de virage, soit de l'extrémité de virage vers l'extrémité de départ, en fonction de facteurs tels que l'existence d'équipement automatique, la position des starters, etc. Le comité organisateur doit informer les nageurs de sa décision bien avant le début de la compétition. Quel que soit le sens de la course, les nageurs seront répartis dans les mêmes couloirs que ceux dans lesquels ils auraient été affectés s'ils étaient à la fois partis et arrivés à l'extrémité de départ.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**CSW 3.1.3.1** *Les temps de qualification doivent être fixés par Natation Canada ou par la SP; ils doivent avoir été atteints par le nageur qui s'inscrit à une rencontre.*

**CSW 3.1.3.2** *Les procédures de répartition et l'information sur la conversion des temps, si les conversions sont permises, doivent être indiquées dans la trousse d'information de la compétition.*

«SP» — Section provinciale

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



## **SW 3.2 Demi-finales et Finales**

**SW 3.2.1** *Dans les demi-finales, les séries seront attribuées conformément à l'article SW 3.1.1.2*

**SW 3.2.2** *Lorsque des séries préliminaires ne sont pas nécessaires, les couloirs seront attribués conformément à l'article SW 3.1.2 ci-dessus. Lorsque des séries préliminaires ou des demi-finales ont lieu, les couloirs doivent être affectés conformément à l'article SW 3.1.2, mais en fonction des temps établis au cours de ces séries.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.2.4** *Quand un ou plusieurs nageurs déclarent forfait pour une demi-finale ou une épreuve finale, des remplaçants seront appelés dans l'ordre du classement dans les séries ou les demi-finales. L'épreuve doit faire l'objet d'une nouvelle répartition et des listes de départs supplémentaires doivent être publiées détaillant les changements ou substitutions, conformément à l'article SW 3.1.2.*

**SW 3.2.5** *Pour les séries, demi-finales et finales, les nageurs doivent se présenter à la première salle d'appel au moment déterminé par le comité organisateur de la rencontre. Après le contrôle, ils se rendent à la salle d'appel finale.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



**SW 3.3** *Dans d'autres compétitions, un tirage au sort peut être utilisé pour assigner la position des couloirs.*

## **CSW 3.4** *Finales contre la montre*

*Les finales contre la montre sont celles durant lesquelles chaque nageur nage une seule fois. Le classement final de tous les nageurs est déterminé selon les temps obtenus. Les épreuves devant être des finales contre la montre doivent être inscrites comme telles dans la trousse d'information.*

**CSW 3.4.1** *Les finales contre la montre devraient habituellement se nager du plus lent au plus rapide avec les nageurs répartis selon leur temps d'inscription. Toutefois les départs des épreuves de 800 m et de 1500 m peuvent se nager du plus rapide au plus lent en alternant les épreuves (féminin/masculin).*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



## **CSW 3.5** *Essais de temps*

### **CSW 3.5.1** *Essai de temps de classe un (tentative de record sanctionnée)*

- i. Un essai de temps de classe un est réservé pour les tentatives de record sanctionnées. De tels essais de temps devront être annoncés au moins trois jours avant la tentative pour qu'un record soit reconnu ou accepté;*
- ii. Aucune publicité n'est requise pour les tentatives de record lors de rencontres sanctionnées;*
- iii. L'essai de temps doit avoir lieu en public et devra satisfaire aux exigences minimales d'une AP;*
- iv. Aucun soutien d'entraîneur n'est permis durant une tentative de record.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LA RÉPARTITION (suite)



## **CSW 3.5.2 Essais de temps sanctionné de classe deux**

- i. Un essai de temps de classe deux est un essai de temps où un nageur tente d'atteindre un temps qui pourra le qualifier pour de futures compétitions ;*
- ii. Un essai de temps de classe deux peut avoir lieu dans des circonstances moins rigoureuses que celles d'une rencontre sanctionnée. Par exemple, plusieurs nageurs peuvent nager ensemble en même temps, sans que cela soit la même épreuve ou le même style, ni être du même sexe et deux chronométreurs par couloir sont suffisants.*
- iii. Les épreuves individuelles de 800 m libre et plus peuvent être nagées avec plus d'un nageur par couloir ;*
- iv. Les records ne sont pas acceptés lors d'essais de temps de classe deux.*

# SW 3 EN ACTION



1. Séries (SW 3.1)
2. Demi-finales et finales (SW 3.2)
3. Autres compétitions (SW 3.3)
4. Épreuves finales contre la montre (CSW 3.4)
5. Essais de temps — CSW 3.5

Le secrétaire pourrait être responsable de répartir les séries, les demi-finales et les finales. Ce travail pourrait aussi être confié au directeur de rencontre ou au commis de course.



# RÉPARTITION EN ACTION



## *Répartir les épreuves contre la montre*

**CSW 3.4.1** *Les finales contre la montre devraient habituellement se nager du plus lent au plus rapide avec les nageurs répartis selon leur temps d'inscription. Toutefois les départs des épreuves de 800 m et de 1500 m peuvent se nager du plus rapide au plus lent en alternant les épreuves (féminin/masculin).*

	<b>Couloir</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
<b>Nageur #</b>	Série 1			25	23	24			
<b>Nageur #</b>	Série 2		21	19	17	18	20	22	
<b>Nageur #</b>	Série 3	15	13	11	9	10	12	14	16
<b>Nageur #</b>	Série 4	7	5	3	1	2	4	6	8

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES FORFAITS, SUBSTITUTIONS ET INSCRIPTIONS TARDIVES



## **CSW 3.6 FORFAITS, SUBSTITUTIONS ET INSCRIPTIONS TARDIVES**

*(s'appliquent aux compétitions provinciales locales)*

**CSW 3.6.1** *Une fois inscrit à une épreuve, un nageur qui n'est pas un nageur substitut peut seulement se retirer ou déclarer forfait de cette épreuve, sans pénalité, selon les règlements établis par l'AP ou ceux inscrits dans la trousse d'information de la rencontre.*

**CSW 3.6.2 PRÉLIMINAIRES ET FINALES:** *Les échéanciers doivent être clairement indiqués dans la trousse d'information de la compétition.*

***FINALES CONTRE LA MONTRE:*** *Pour les finales contre la montre des épreuves individuelles et de relais, les échéanciers pour les forfaits doivent être clairement indiqués dans la trousse d'information de la compétition.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES FORFAITS, SUBSTITUTIONS ET INSCRIPTIONS TARDIVES



## **SW 3.6 FORFAITS, SUBSTITUTIONS ET INSCRIPTIONS TARDIVES**

*(s'appliquent aux compétitions provinciales locales)*

**CSW 3.6.3 PÉNALITÉS** : *La pénalité quand un nageur ne respecte pas un échéancier pour se retirer d'une série préliminaire, d'une finale ou d'une finale contre la montre doit être clairement indiquée dans la trousse d'information de la compétition.*

**CSW 3.6.4 ÉCHEANCIERS POUR CHANGER LES NOMS**: *Les échéanciers pour changer les noms des nageurs d'une équipe de relais devront être clairement inscrits dans la trousse d'information de la compétition et annoncés durant la réunion technique des entraîneurs.*

**CSW 3.6.5** *Les inscriptions tardives ou effectuées sur le bord de la piscine peuvent être acceptées à la discrétion du directeur de rencontre; ces nageurs doivent être inscrits comme «hors concours».*

# CSW 3.6 EN ACTION



- Le secrétaire peut travailler avec le directeur de rencontre et le commis de course afin de répartir les épreuves, s'occuper des forfaits et ajouter les inscriptions tardives au logiciel de compétition (Hy-tek ou Splash).
- Si c'est le cas, il est important d'avoir une bonne connaissance des forfaits et des règles et des procédures concernant les inscriptions tardives, y compris celles indiquées dans la trousse d'information.
- Par exemple, il est important d'attendre que l'heure limite pour les forfaits soit passée afin de créer les feuilles de départs pour les finales.
- Le juge-arbitre devrait être avisé de tous les nageurs qui ont été ajoutés.

# CSW 3.6 EN ACTION



## SCRATCH FORM FORMULAIRE DE FORFAIT

### PRELIMINARIES/PRÉLIMINAIRES

Name  
*Nom* \_\_\_\_\_

Club  
*Équipe* \_\_\_\_\_

Scratch from Event  
*Le forfait de l'épreuve #* \_\_\_\_\_

Stroke  
*Nage* \_\_\_\_\_ Distance \_\_\_\_\_

(Print) name of authorized person submitting request  
*Le nom (en lettres moulées) de la personne autorisée à soumettre le forfait*

\_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Time/Heure \_\_\_\_\_



## SCRATCH FORM FORMULAIRE DE FORFAIT

### FINALS/FINALES

Name  
*Nom* \_\_\_\_\_

Club  
*Équipe* \_\_\_\_\_

Scratch from Event  
*Le forfait de l'épreuve #* \_\_\_\_\_

Stroke  
*Nage* \_\_\_\_\_ Distance \_\_\_\_\_

(Print) name of authorized person submitting request  
*Le nom (en lettres moulées) de la personne autorisée à soumettre le forfait*

\_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Time/Heure \_\_\_\_\_

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES BRIS D'ÉGALITÉ



**SW 3.2.3** *Dans le cas où des nageurs de la même série ou de séries différentes ont des temps égaux enregistrés au 100<sup>e</sup> de seconde pour la huitième/dixième ou la seizième/vingtième place selon qu'on utilise 8 ou 10 couloirs, ils devront nager un bris d'égalité pour déterminer quel nageur accédera aux finales appropriées. Une telle course doit avoir lieu après que tous les nageurs concernés aient achevé leur série et au moment convenu entre le comité organisateur de la compétition et les parties concernées. Un autre bris d'égalité aura lieu si de nouveau des temps égaux sont enregistrés. Si nécessaire un bris d'égalité pourra avoir lieu pour déterminer le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>e</sup> substitut si des temps ex aequo sont enregistrés.*

# BRIS D'ÉGALITÉ (suite)



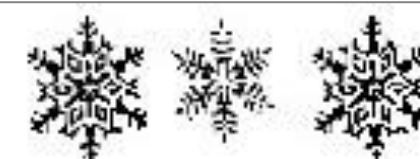
Hy-Tek's MEET MANAGER 0:11 AM 24/05/2008 Page 1

## 2007 CRWTC - Large Teams - 24/02/2007 to 25/02/2007

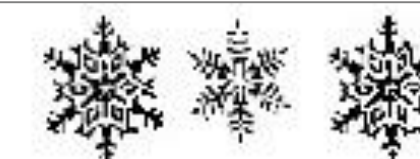
### Results

#### Event 97 Girls 14 & Over 50 SC Meter Freestyle

Name	Age	Team	Seed Time	Prelim Time
<b>Preliminaries</b>				
1 Savin, Danica	15	Newmarket Stingrays	33.89	32.09
2 Xiao, Joyce	14	Scarborough Swim Club	33.39	32.88
3 Powell-Brown, Erin	15	Vaughan Aquatic Club	33.25	33.26
4 Ottner, Nicole	14	Etobicoke Swimming	35.29	34.85
5 Topuz, Sirma	16	North York Aquatic Club	37.35	36.36
6 Maltais, Carnille	14	Newmarket Stingrays	39.48	36.45
7 Kopeschny, Laura	16	Scarborough Swim Club	38.49	36.99
8 Bielas, Nikki	14	Vaughan Aquatic Club	36.62	37.88
8 Keller, Rebecca	15	Vaughan Aquatic Club	38.07	37.88
<b>Swim-Off Required</b>				
10 Strtak, Jennifer	14	Etobicoke Swimming	NT	39.65
11 Ansari, Tina	14	North York Aquatic Club	NT	39.96
12 El-Nahas, Rana	14	North York Aquatic Club	41.97	40.23
13 Wade, Trista L	15	Whitby Dolphins Swim Club	NT	41.25
13 Dong, Lily	15	Scarborough Swim Club	39.66	41.25



AA - AAA Invitation Pointe-Claire 2016  
Centre Aquatique de Pointe-Claire



#### Epreuve 129, Dames, 200m Brasse, Eliminatoire

Epreuve 129 Dames, 200m Brasse 15 ans et plus  
2016-12-11 - 9:00 AA 13+ Liste résultats Eliminatoire

Points: FINA 2015

Rang	Age		Temps inscr.	Temps	Pts	50m	100m	150m	200m
1.	HOLDEN Holly	15 LAC	2:45.52	<b>2:48.60</b>	508 A	38.30	1:20.46	2:04.00	2:48.60
2.	YANG Yudi	17 LAC	2:50.64	<b>2:55.63</b>	449 A	40.30	1:24.55	2:10.12	2:55.63
3.	MONGRAIN Laurie	18 MEGO	2:48.01	<b>2:55.75</b>	448 A	39.11	1:23.53	2:09.49	2:55.75
4.	KELLY Jennifer K	15 SJL	2:59.79	<b>2:58.75</b>	426 A	40.82	1:25.99	2:12.43	2:58.75
5.	GOUPIL-WARMOES E.	16 PCSC	2:55.32	<b>2:59.27</b>	422 A	40.50	1:25.32	2:11.74	2:59.27
6.	KENNEDY Ellen	15 OAK	3:00.11	<b>3:00.55</b>	414 A	41.49	1:27.96	2:14.96	3:00.55
7.	SLAVKOVSKA Tamara	16 OAK	2:52.70	<b>3:00.77</b>	412 A	41.70	1:27.94	2:14.22	3:00.77
8.	BARNES Audrey	16 TORP	3:01.82	<b>3:02.14</b>	403 A	40.98	1:27.73	2:15.03	3:02.14
9.	BÉNARD Olivia	15 DDO	3:02.14	<b>3:03.32</b>	395 A	41.56	1:28.80	2:16.29	3:03.32
10.	BELL Ryley	16 OSHAC	3:09.65	<b>3:03.40</b>	395 ?	40.82	1:27.45	2:15.62	3:03.40
	GABEL Grace	15 OSHAC	3:06.79	<b>3:03.40</b>	395 ?	41.08	1:27.21	2:15.39	3:03.40
12.	MELS-WILLIAMS Kira	15 LAC	2:59.13	<b>3:05.20</b>	383 B	41.99	1:28.42	2:16.54	3:05.20
13.	ROMANO Sonia	17 OSHAC	3:12.16	<b>3:05.44</b>	382 B	41.84	1:29.06	2:16.92	3:05.44
14.	FAZELI Hiva	16 GHAC	3:09.12	<b>3:05.64</b>	380 B	41.64	1:28.80	2:17.25	3:05.64
15.	YOCKELL Laurence	17 ELITE	3:12.33	<b>3:08.77</b>	362 B	41.25	1:28.48	2:18.35	3:08.77
16.	MARKEY Hanna P	15 ROCS	3:10.73	<b>3:09.15</b>	360 B	42.23	1:30.05	2:19.48	3:09.15
17.	HE Long Xin	16 NN	3:01.33	<b>3:10.68</b>	351 B	43.43	1:32.21	2:21.74	3:10.68
18.	MILLER Heather	15 OSHAC	3:17.20	<b>3:12.26</b>	342 B	43.63	1:32.03	2:21.97	3:12.26
19.	CAMPBELL Veronica	16 DDO	3:20.15	<b>3:14.14</b>	333 B	43.68	1:32.66	2:23.05	3:14.14
20.	PUDDESTER Chloe	15 SJL	3:16.79	<b>3:18.16</b>	313 B	44.45	1:34.40	2:25.44	3:18.16
21.	DOBSON Olivia	16 CSL	3:19.37	<b>3:18.47</b>	311 R	44.91	1:34.85	2:27.06	3:18.47
22.	CAMPBELL Sydney	15 OAK	3:22.84	<b>3:21.17</b>	299 R	45.62	1:38.34	2:30.93	3:21.17
23.	MCCULLA Shannon	17 OSHAC	3:33.14	<b>3:38.87</b>	232 R	47.94	1:42.92	2:40.61	3:38.87

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES BRIS D'ÉGALITÉ (suite)



## ***Bris d'égalité — Canada***

**CSW 3.2.3.1** *Les nageurs peuvent se retirer d'un bris d'égalité sans pénalité; le nageur se retirant sera alors placé à la prochaine position et sera admissible aux points si des points sont accordés pour cette position.*

**CSW 3.2.3.2** *Les temps réussis durant un bris d'égalité peuvent compter comme des records; cependant, ils ne peuvent pas élever un nageur au-delà de la plus haute position de qualification disputée. Des cartes de temps différentes, arborant la mention «bris d'égalité», seront utilisées. Les temps réussis durant un bris d'égalité doivent être notés dans les résultats officiels de la rencontre.*

**CSW 3.2.3.3** *Toute disqualification lors d'un bris d'égalité s'applique à l'épreuve de bris d'égalité seulement. Par exemple, tout nageur disqualifié ne perd pas le droit de servir de nageur substitut pour la finale «A» ou la finale «B» ou même de participer à la finale «B» (le cas échéant).*



## SW 3.2.3 EN ACTION



- Le secrétaire fait la dernière vérification avant les bris d'égalité.
- Il est responsable d'assurer l'exactitude des résultats.
- Vérifiez les résultats du juge à l'arrivée en chef et comparez-les avec l'électronique ou les résultats produits.
- Compléter les demandes de bris d'égalité, informez le juge-arbitre et le commis de course.
- Si le juge-arbitre le demande, informez les équipes du moment auquel le bris d'égalité aura lieu.
- Assurez-vous que les temps des bris d'égalité soient publiés dans les résultats, y compris la remarque qu'il s'agit d'un bris d'égalité.

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RELAIS



**SW 10.10** *Il y a quatre nageurs dans chaque équipe de relais. Des relais mixtes peuvent être nagés. Les relais mixtes doivent être composés de deux (2) hommes et deux (2) femmes. Les temps intermédiaires réalisés dans les épreuves de relais mixtes ne peuvent pas être enregistrés comme records ou temps d'inscription.*

**CSW 10.10.1** *Les membres d'une équipe de relais doivent être enregistrés auprès de leur association provinciale et être membre du même club.*

**SW 10.13** *Les membres d'une équipe de relais et leur ordre de départ doivent être précisés avant la course. Un membre d'une équipe de relais ne peut concourir dans une course qu'une seule fois. La composition d'une équipe de relais peut être changée entre les séries préliminaires et les finales d'une épreuve, à condition qu'elle soit constituée de la liste des nageurs correctement inscrits par une fédération pour cette épreuve. Le fait de ne pas nager dans l'ordre indiqué entraînera la disqualification. Des substitutions peuvent être faites seulement dans le cas d'une urgence médicale documentée.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RELAIS

(suite)



**CSW 10.13.1** *Les nageurs indépendants ne doivent pas participer aux épreuves de relais. Un nageur ne doit être membre que d'une seule équipe de relais par épreuve. Les membres d'une équipe de relais ainsi que l'ordre des départs doivent être inscrits avant le dernier échéancier pour les forfaits.*

**CSW 10.13.2** *Les nageurs en faute au sein d'une équipe de relais disqualifiée en série préliminaire ne pourront pas être membres d'une équipe de relais dans la finale de cette même épreuve.*

**CSWAG 1.1.7** *Dans les relais de groupes d'âge, un (1) ou deux (2) nageurs peuvent parvenir d'un groupe d'âge inférieur. Dans de tels cas, le(s) nageur(s) peut nager dans le relais de son propre groupe d'âge ainsi que dans un ou plusieurs relais groupes d'âge plus vieux.*

# SW 10 EN ACTION



Le secrétaire doit:

- S'assurer que les nageurs de «relais seulement» ne nagent dans aucune autre épreuve.
- S'assurer que les nageurs « indépendants » ne nagent pas de relais.
- S'assurer que le nageur ne doit être membre que d'une seule équipe de relais par épreuve.
- Changer les membres des relais entre les préliminaires et les finales est permis.
- Inclure des nageurs dans un groupe d'âge plus âgé est permis seulement dans les relais, pas les épreuves individuelles.

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LE TEMPS



**SW 11.4** *Si un nageur est disqualifié pendant ou après une épreuve, cette disqualification doit être enregistrée dans les résultats officiels, mais ni le temps ni le classement ne peuvent être enregistrés ou annoncés.*

**SW 11.5** *Dans le cas d'une disqualification dans un relais, les temps intermédiaires jusqu'au moment de la disqualification doivent être enregistrés dans les résultats officiels.*

**SW 11.6** *Tous les temps intermédiaires au 50 mètres et au 100 mètres doivent être enregistrés pour les nageurs de tête au cours des relais et publiés dans les résultats officiels.*

# SW 11 EN ACTION



DQ doit être inscrit et aucun temps n'est donné.

(ex) Rachel H. 12 CASC DQ

Pour les relais, les temps, jusqu'à la disqualification, doivent être affichés.

(ex) 1:10.66 2:19.89 DQ

1. Andrea H. 3. Ruth M.

2. Laurie G. 4. Suzanne D.

Supposons que le 3e nageur est disqualifié.

Les temps réalisés, jusqu'au 2e nageur, seront affichés dans les résultats.

# SW 11 EN ACTION (suite)



Pour les premiers relayeurs d'une équipe de relais :

- Un record pourrait être établi par le premier relayeur.
- Trois temps sont requis pour le premier relayeur.
- Le premier quart d'un relais est considéré comme une course en soit; il faut donc qu'un temps officiel soit pris par trois chronométrateurs.
- Les autres temps de passage n'ont besoin que d'un chronométrateur comme à l'habitude.
- Il n'y a pas de temps officiel pour le premier relayeur d'un relais mixte.

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS



## **CSW 12.22 RECORD CANADIEN: Un record canadien sera:**

**CSW 12.22.1** *Une performance par un nageur qui répond aux critères de sélection d'une équipe nationale qui représente le Canada aux Jeux olympiques, aux Jeux du Commonwealth, aux Jeux panaméricains, aux Championnats du monde ou à toute autre rencontre internationale importante du genre, ou*

**CSW 12.22.2** *Une performance par un nageur qui est un «résident permanent» d'après la loi canadienne et tel que défini par l'ACA et est inscrit auprès de Natation Canada, ou*

**CSW 12.22.3** *Une performance par une équipe de relais d'un club canadien lorsque tous les membres de l'équipe sont admissibles à détenir des records canadiens, sont inscrits auprès du même club et sont admissibles à concourir pour ce club.*



# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS (suite)



**CSW 12.22.4** *Un record national de relais est établi lorsque tous les membres de l'équipe de relais qui établit ce record sont membres de l'équipe nationale, d'une équipe provinciale ou d'une équipe des Jeux du Canada.*

**CSW 12.22.5** *Un record national de relais peut être établi par une équipe U Sports. Elle ne doit pas être admissible pour établir un record de club de relais sauf à moins que les quatre nageurs soient présentement enregistrés avec le même club groupe d'âge.*

U SPORTS — sport interuniversitaire canadien

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS (suite)



**CSW 12.22.6** *Les records doivent être chronométrés et enregistrés par un équipement de chronométrage et de classement automatique ou par trois (3) chronométreurs.*

**CSW 12.22.7** *Le temps réalisé pendant le premier quart d'un relais, autre qu'un relais mixte (voir SW 10.10), depuis le signal de départ d'un système électronique peut constituer un record.*

**CSW 12.22.8** *Un record doit être établi dans l'épreuve pertinente de la nage. Tous les temps réalisés dans une épreuve de nage libre doivent être considérés de nage libre, quelle que soit la nage exécutée.*

**CSW 12.22.9** *Les records canadiens peuvent être acceptés pour toute compétition sanctionnée par l'AP, Natation Canada ou FINA, autre qu'un essai de temps de classe deux et un certificat sera remis au détenteur du record.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS (suite)



**CSW 12.22.10** *Les records doivent être reconnus dans les épreuves suivantes (piscines de 50 m et de 25 m)*

<b>Libre</b>	<i>50, 100, 200, 400, 800, 1500 mètres</i>
<b>Dos</b>	<i>50, 100, 200 mètres</i>
<b>Brasse</b>	<i>50, 100, 200 mètres</i>
<b>Papillon</b>	<i>50, 100, 200 mètres</i>
<b>QNI</b>	<i>200, 400 mètres (100 m en piscine de 25 m)</i>
<b>Relais libre</b>	<i>4 x 50, 4 x 100, 4 x 200 mètres</i>
<b>Relais QN</b>	<i>4 x 50, 4 x 100 mètres</i>

# RECORDS CANADIENS EN ACTION



## Pour les records canadiens

- Assurez-vous que le temps ait été pris par trois chronométrateurs lorsqu'il n'y a pas de système automatique (seulement pour les records canadiens).
- Un système automatique est requis pour les records du monde (SW 12.6).
- Vérifier les résultats officiels, assurez-vous que les records réalisés par les premiers relayeurs d'un relais sont enregistrés et que la demande de record soit remplie.
- Si un nageur fait le 400 m libre, il peut faire un record au 50 m, 100 m, 200 m ou 400 m libre.
- Pour qu'un temps de passage soit un record, un nageur doit parcourir la distance complète réglementaire pour cette épreuve ou le quart du relais CSW 12.22.7

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS GROUPES D'ÂGE



## **CSWAG 1.2 Records nationaux par groupes d'âge**

**CSWAG 1.2.1** *Dans les épreuves individuelles, les nageurs doivent avoir l'âge exigé la première journée de la rencontre pendant laquelle le record a été établi.*

**CSWAG 1.2.2** *Le record peut être établi dans des épreuves seniors ou des épreuves par groupes d'âge.*

**CSWAG 1.2.3** *Le nageur doit répondre aux exigences d'admissibilité pour l'homologation de records canadiens.*

**CSWAG 1.2.4** *Les records nationaux groupes d'âge doivent être reconnus pour les mêmes épreuves individuelles comme records canadiens sauf qu'aucun record ne doit être gardé pour les 50 mètres (dos, brasse, papillon) dans les catégories d'âge suivantes : 11-12, 13-14, 15-17.*

# RÈGLEMENTS CONCERNANT LES RECORDS CANADIENS GROUPES D'ÂGE



**CSWAG 1.2.5** *Il n'est pas nécessaire que le nageur soit classé en première place dans une série ou dans l'épreuve pour établir un record national par groupes d'âge lorsqu'il prend part à une épreuve sénior.*

**CSWAG 1.3** *Les groupes d'âge approuvés par Natation Canada sont 11-12, 13-14 et 15-17 seulement. Ces groupes d'âge devront être reconnus pour la tenue des records de Natation Canada. L'âge du nageur sera déterminé selon son âge la première journée de compétition à moins d'avis contraire de la part de Natation Canada. Natation Canada ou l'AP peut permettre des catégories d'âge supplémentaires plus jeunes ou plus vieilles.*

# RÈGLEMENT CONCERNANT LE POINTAGE ET LES PRIX



## **SNC 4 Pointage**

*Énoncé dans la trousse d'information de la compétition*

Le secrétaire doit être à l'aise avec le système de classement utilisé à la compétition. Ces informations se trouvent dans la trousse d'information de la compétition et en parlant au directeur de rencontre.

# POINTAGE ET PRIX EN ACTION



- Le secrétaire est responsable de compter les points lorsque le pointage n'est pas comptabilisé à l'ordinateur.
- Lorsque l'ordinateur comptabilise le pointage, le secrétaire doit vérifier les résultats finaux.
- Des systèmes de pointages différents peuvent être utilisés.
- Le système de pointage utilisé doit être indiqué dans la trousse d'information.
- Le pointage par équipe est affiché aussitôt que possible, afin de stimuler l'esprit d'équipe et la performance. Les 10 meilleurs pointages masculin, féminin et combiné ainsi que les records doivent être publiés.



# APRÈS LA COMPÉTITION



Le secrétaire doit :

- S'assurer que le directeur de rencontre ait le total des points individuels et d'équipe pour la présentation des prix à la fin de la compétition.
- Retourner les feuilles de pointage, les rapports du juge à l'arrivée en chef, les rubans électroniques, etc. dans le bureau pour être rangés.
- Nettoyer votre espace de travail.



# QUIZ

# QUESTION 1



Le secrétaire a l'autorité/la responsabilité de (Choisir toutes les bonnes réponses) :

- a) annuler le rapport du juge d'arrivée en chef, si nécessaire
- b) référer les décisions litigieuses au juge d'arrivée en chef ou au juge-arbitre
- c) inscrire les nageurs disqualifiés sur la liste des résultats
- d) solutionner seul les décisions litigieuses reliées au pointage
- e) dresser la liste des résultats des séries éliminatoires et l'afficher dans les meilleurs délais
- f) inclure dans les résultats, lorsque c'est possible, les temps de passage des relais, et des épreuves individuelles
- g) comparer les résultats avec les records actuels et préparer les demandes d'homologation de record
- h) publier comme « HORS CONCOURS » les nageurs inscrits tardivement

# QUESTION 2



Dans une épreuve de 100 m libre filles 10 ans et moins, la liste des résultats est préparée correctement si elle se lit comme suit:

a)	1. Nageur A	9	Équipe A	1:20.21
	2. Nageur B	8	Équipe B	1:20.63
	3. Nageur C	10	Équipe C	1:21.59
	4. Nageur D	7	Équipe A	1:22.02
	5. Nageur E	9	Équipe B	1:22.59
	6. Nageur F	10	Équipe C	1:22.59
b)	1. Nageur A	9	Équipe A	1:20.21
	2. Nageur B	8	Équipe B	1:20.63
	3. Nageur C	10	Équipe C	1:21.59
	4. Nageur D	7	Équipe A	1:22.02
	5. Nageur E	9	Équipe B	1:22.59 EX AEQUO
	5. Nageur F	10	Équipe C	1:22.59 EX AEQUO

# QUESTION 3



Dans une épreuve de 100 m dos garçons 11-12 ans, la liste des résultats est préparée correctement si elle se lit comme suit :

a)	1. Nageur A	12	Équipe A	1:38.62
	2. Nageur B	11	Équipe B	1:40.01
	Nageur C	12	Équipe C	1:40.30 DISQ
	3. Nageur D	11	Équipe A	1:40.33
	4. Nageur E	11	Équipe B	1:42.41
	5. Nageur F	11	Équipe C	1:43.02
b)	1. Nageur A	12	Équipe A	1:38.62
	2. Nageur B	11	Équipe B	1:40.01
	3. Nageur C	11	Équipe C	1:40.33
	4. Nageur D	11	Équipe A	1:42.41
	5. Nageur E	11	Équipe B	1:43.02
	Nageur F	12	Équipe C	DISQ
c)	1. Nageur A	12	Équipe A	1:38.62
	2. Nageur B	11	Équipe B	1:40.01
	3. Nageur C	11	Équipe C	1:40.33
	4. Nageur D	11	Équipe A	1:42.41
	5. Nageur E	11	Équipe B	1:43.02
	6. Nageur F	12	Équipe C	1:40.30 DISQ

# QUESTION 4



Dans une épreuve de 100 m brasse filles 13-14 ans, la liste des résultats est préparée correctement si elle se lit comme suit:

a)	1. Nageur A	13	Équipe A	1:20.21
	2. Nageur B	14	Équipe B	1:20.63
	3. Nageur C	13	Équipe C	1:21.59
	4. Nageur D	14	Équipe A	1:22.10 DJ
	5. Nageur E	13	Équipe B	1:22.10 DJ
	6. Nageur F	14	Équipe C	1:23.42
b)	1. Nageur A	13	Équipe A	1:20.21
	2. Nageur B	14	Équipe B	1:20.63
	3. Nageur C	13	Équipe C	1:21.59
	4. Nageur D	14	Équipe A	1:22.10
	4. Nageur E	13	Équipe B	1:22.10
	5. Nageur F	14	Équipe C	1:23.42
c)	1. Nageur A	13	Équipe A	1:20.21
	2. Nageur B	14	Équipe B	1:20.63
	3. Nageur C	13	Équipe C	1:21.59
	4. Nageur D	14	Équipe A	1:22.10 EX AEQUO
	4. Nageur E	13	Équipe B	1:22.10 EX AEQUO
	6. Nageur F	14	Équipe C	1:23.42

# QUESTION 5



Dans une épreuve de relais, la liste des résultats est publiée correctement si elle se lit comme suit:

- |    |                     |         |         |         |              |
|----|---------------------|---------|---------|---------|--------------|
| a) | 1. Équipe A         | 1:02.27 | 2:01.83 | 3:03.84 | 4:04.02      |
|    | 2. Équipe B         | 1:01.65 | 2:03.42 | 3:05.19 | 4:07.72      |
| b) | 1. Équipe A         | 1:02.27 | 2:01.83 | 3:03.84 | 4:04.02      |
|    | 2. Équipe B         | 1:00.54 | 2:02.61 |         | 4:09.35 DISQ |
| c) | 1. Équipe A         | 1:02.27 | 2:01.83 | 3:03.84 | 4:04.02      |
|    | 2. Équipe B         |         |         | DISQ    |              |
| d) | 1. Équipe A         | 1:02.27 |         |         | 4:04.02      |
|    | 2. Équipe B         | 1:00.54 |         |         | DISQ         |
| e) | a, c, d             |         |         |         |              |
| f) | Toutes ces réponses |         |         |         |              |

# QUESTION 6



Pour compiler le pointage d'une rencontre, le secrétaire devrait (Choisir toutes les bonnes réponses) :

- a) utiliser uniquement la méthode de pointage du livre de règlements
- b) utiliser la méthode de pointage de l'invitation de la rencontre et/ou du livre de règlements
- c) inventer un système de pointage original
- d) accorder des points aux nageurs disqualifiés
- e) accorder des points aux nageurs qui n'ont pas réussi à atteindre les temps de qualification
- f) accorder des points d'équipe aux nageurs indépendants
- g) ne pas accorder de points aux nageurs « HORS CONCOURS »
- h) lorsque deux nageurs sont ex æquo, accorder à chacun la moitié du total des points disponibles
- i) ajouter, sur la feuille des résultats, une colonne pour les points non accordés
- j) utiliser seulement le pointage par défaut de Hy-Tek ou Splash



# QUESTION 7



Pour qu'un temps officiel soit admissible à une demande d'homologation de record de Natation Canada il faut que (Choisir toutes les bonnes réponses) :

- a) les temps d'au moins deux chronomètres manuels soient identiques
- b) le temps ait été enregistré par trois chronométrateurs (dans le cas de chronomètres manuels seulement)
- c) le temps ait été le plus rapide de l'épreuve et le vainqueur classé premier
- d) le temps ait été réalisé lors d'essais de temps de classe un

# QUESTION 8



Parmi les situations suivantes, lesquelles peuvent mener à l'homologation d'un record (Choisir toutes les bonnes réponses)?

- a) un temps réussi par un nageur pendant le premier quart d'un relais
- b) un temps de passage pris correctement (temps de passage officiel) à 400 m pour un nageur qui n'a pas fini son 1500 m (DNF)
- c) un temps de passage adéquatement enregistré à 50 m par un nageur qui établit également un temps record dans le 100 m libre
- d) un temps de passage adéquatement enregistré pour le premier nageur d'un relais dont l'équipe est disqualification à cause d'une infraction par le troisième nageur

# QUESTION 9



Pourquoi utilise-t-on les temps de déqualification dans une rencontre?

- a) ils sont utilisés, avec les temps de qualification, pour établir les temps d'inscription les plus rapides et les plus lents acceptés à une rencontre
- b) ils sont utilisés pour disqualifier les nageurs trop rapides qui font mieux que le temps de déqualification
- c) ils sont utilisés pour attribuer les points, car seuls les nageurs qui dépassent le temps de déqualification peuvent gagner des points pour leur équipe

# QUESTION 10



Si le temps officiel d'un nageur est plus lent que le temps de qualification pour une épreuve, on parle d'une « nage non qualifiée ». Comment indique-t-on ces « nages non qualifiés » sur la liste des résultats officiels (Choisir toutes les bonnes réponses)?

- a) les noms de ces nageurs sont encerclés en rouge
- b) les noms de ces nageurs ne figurent pas sur la liste des résultats officiels
- c) on inscrit « NQ » (non qualifié) à côté du temps de chacun de ces nageurs
- d) sur la liste des résultats officiels, une ligne démarque les temps non qualifiés des autres et ce pour toutes les épreuves où cette situation se produit
- e) une nage non qualifiée est indiquée par un « X »

# QUESTION 11



Les résultats des nages « HORS CONCOURS » devraient être enregistrés:

- a) dans une section séparée, à la fin de la liste des résultats de toute la rencontre
- b) à la fin des résultats de chacune des épreuves avec la mention « HORS CONCOURS »
- c) sur la carte de temps seulement (c.-à-d. ne devraient pas se trouver sur les résultats officiels)

# FÉLICITATIONS



Vous avez maintenant complété le niveau II du stage du secrétaire en chef

La prochaine étape sera d'acquérir de l'expérience à la piscine.

Vous devrez parrainer le poste de secrétaire en chef et être à l'aise avec ce rôle.

Les évaluations pratiques ne sont pas requises pour le poste de secrétaire en chef, toutefois, acquérir de l'expérience vous aidera lorsque vous voudrez prendre le rôle de directeur de rencontre, juge à l'arrivée en chef et commis de course.



[SWIMMING.CA](http://SWIMMING.CA) | [NATATION.CA](http://NATATION.CA)